

Московский  
государственный  
лингвистический университет



Базовая организация  
по языкам и культуре  
государств-участников СНГ

119034, Москва, ГСП-2, ул. Остоженка, 38

Тел.: (+7 499) 246-86-03

Факс +7 499 246-83-66

3 марта 2010 г. № 12/5 - 025/10

РЕКТОРУ ЕРЕВАНСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО  
ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА  
ИМ. В.Я. БРЮСОВА  
ЗОЛЯНУ С.Т.

### Информационное письмо

### Уважаемый Сурен Тигранович!

Международный фонд гуманитарного сотрудничества государств-участников СНГ и Московский государственный лингвистический университет (МГЛУ) – базовая организация по языкам и культуре СНГ организуют Международную научную школу для молодых переводчиков художественной литературы стран СНГ.

Научная школа будет проходить 24-28 мая 2010 г. на базе Российско-Таджикского славянского университета, г. Душанбе, Республика Таджикистан. День заезда – 23 мая 2010 г., день отъезда – 29 мая 2010 г..

Программой научной школы предусмотрены вводные и обзорные лекции ведущих учёных и специалистов, мастер-классы и практические занятия для молодых переводчиков в области художественного перевода и смежных отраслей знаний:

- Круглый стол «Художественный перевод как канал взаимодействия и взаимовлияния культур и языков стран СНГ»;
- Круглый стол «Перевод классической прозы, современной художественной и детской литературы стран СНГ»;
- Круглый стол «Перевод поэзии стран СНГ»;
- Круглый стол «Проблема разработки типовых программ подготовки переводчиков художественной литературы и создание типовых учебников по художественному переводу для стран СНГ»;
- Круглый стол «Программная поддержка в области письменного перевода художественной литературы и публицистики. Проблема перевода субтитров художественных и документальных фильмов».

Принять участие в работе школы приглашаются молодые переводчики художественной литературы, научные сотрудники, аспиранты, молодые преподаватели переводческих отделений учебных заведений стран СНГ (от университета – не более двух человек). Рабочий язык школы – русский.

Заявка на участие в работе школы должна содержать: паспортные данные, сведения об участнике (Ф.И.О.), ученая степень и звание, место работы и должность, почтовый адрес с индексом и электронный адрес.

Заявки принимаются до 1 апреля 2010 г. по электронной почте [faculty.perevod@rambler.ru](mailto:faculty.perevod@rambler.ru) и [mlu@inbox.ru](mailto:mlu@inbox.ru)

Транспортные расходы (компенсация за проезд) участников школы (билеты до Душанбе и обратно экономкласса), расходы по проживанию и питанию возьмёт на себя оргкомитет.

Контактные телефоны: +7 (499) 766-44-02; +7 (499) 245-03-06,  
факс +7 (499) 246 -83-66

С уважением,

Председатель оргкомитета, ректор МГЛУ

 И.И. Халеева